

# QUICK START GUIDE



HARMAN



SENSE LITE



# WHAT'S IN THE BOX



# APP



🔍 JBL HEADPHONES



Get even more control and personalization of your listening experience with this free app.



# HOW TO WEAR



①



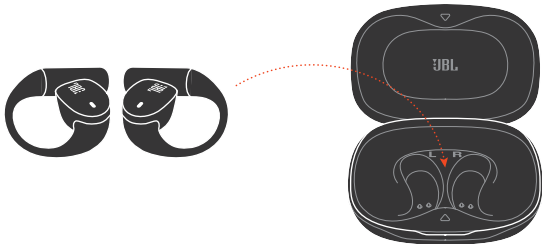
②



③



# FIRST TIME USE



# POWER ON & CONNECT



Fast Pair

Others



Choose "JBL Sense Lite" to connect.

Android™



\* Compatible with Android phones running 6+



Windows 10 v1803+



Microsoft Swift Pair

# DUAL CONNECT + SYNC



L R

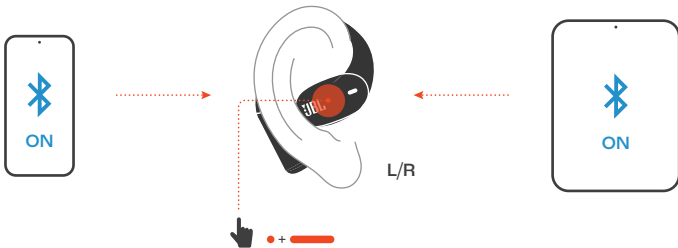
Stereo mode



L/R

Mono mode

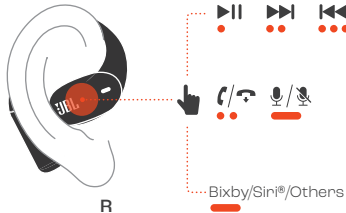
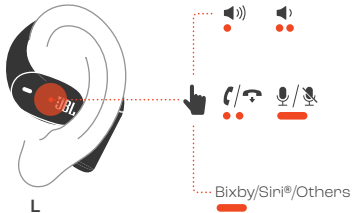
# MULTI-POINT CONNECTION



(Maximum 2 devices)

● Tap × 1  Hold (5s)

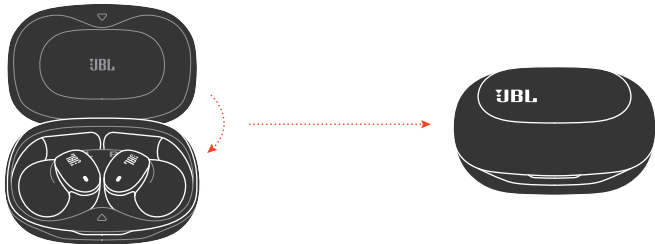
# CONTROLS



● Tap x 1   ●● Tap x 2   ●●● Tap x 3   — Hold (2s)

\* Enable advance controls by connecting your JBL SENSE LITE to JBL Headphones app 

# POWER OFF

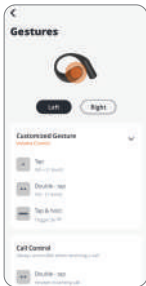
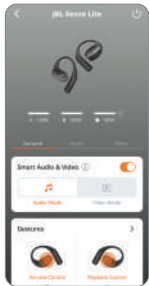


# FACTORY RESET

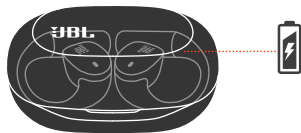
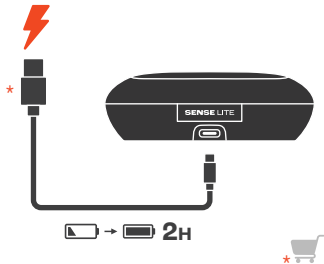


●● Tap × 2     Hold (5s)

# DO MORE WITH THE APP





# CHARGING





**10MIN ⚡ = 3H 🎵**

# LED BEHAVIORS





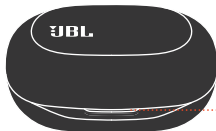
-   BT connecting



---

-   BT connected



---

-   BT not connected





-   Low battery

---

-   Charging

---

-   Fully charged

# TECH SPEC

<b>Model:</b>	SENSE LITE
<b>Driver size:</b>	18 mm x 11 mm Dynamic Driver
<b>Power supply:</b>	5 V --- 1 A
<b>Earbud:</b>	9.5 g per pc (19 g combined) / 0.0209 lbs per pc (0.0418 lbs combined)
<b>Charging case:</b>	64.5 g / 0.1422 lbs
<b>Earbud battery type:</b>	Lithium-ion battery (55 mAh / 3.85 V)
<b>Charging case battery type:</b>	Lithium-ion battery (560 mAh / 3.85 V)
<b>Charging time:</b>	2 hrs from empty
<b>Music playtime with BT on:</b>	Up to 8 hrs
<b>Talk time:</b>	Up to 5 hrs
<b>Frequency response :</b>	20 Hz - 20 kHz



IP54

<b>Impedance:</b>	32 ohm
<b>Sensitivity:</b>	86 dB SPL@1 kHz
<b>Maximum SPL:</b>	90 dB
<b>Microphone sensitivity:</b>	-38 dBV/Pa@1 kHz
<b>Bluetooth version:</b>	5.4
<b>Bluetooth profile version:</b>	A2DP V1.4, AVRCP V1.6.3, HFP V1.8
<b>Bluetooth transmitter frequency range:</b>	2.4 GHz - 2.4835 GHz
<b>Bluetooth transmitter power:</b>	< 10 dBm (EIRP)
<b>Bluetooth transmitter modulation:</b>	GFSK, $\pi/4$ -DQPSK, 8DPSK
<b>Maximum operation temperature:</b>	45 °C

**FR****CONTENU DE LA BOÎTE****APPLICATION**

Obtenez encore plus de contrôle et de personnalisation de votre expérience d'écoute avec cette application gratuite.

**COMMENT LES PORTER****PREMIÈRE UTILISATION****ALLUMAGE ET CONNEXION**

Autres  
Choisissez la connexion à « JBL Sense Lite ».

\* Compatible avec les téléphones Android utilisant au moins une version 6

**DUAL CONNECT + SYNC**

Mode stéréo  
Mode mono

**CONNEXION MULTIPOINT**

2 appareils maximum  
Toucher x 1 | Appuyer (5 s)

**COMMANDES**

Bixby/Siri®/Autres  
Toucher x 1 | Toucher x 2 |  
Toucher x 3 | Appuyer (2 s)

\* Activez les commandes avancées en connectant vos JBL SENSE LITE à l'application JBL Headphones .

**ARRÊT****RÉINITIALISATION D'USINE**

Toucher x 2 | Appuyer (5 s)

**PLUS DE POSSIBILITÉS AVEC****L'APPLICATION****CHARGE****SIGNIFICATIONS DES TÉMOINS**

Connexion BT  
BT connecté  
BT non connecté  
Batterie faible  
Charge  
Charge complète

**SPÉC. TECHNIQUES**

Modèle :	SENSE LITE
Taille de haut-parleur :	18 mm x 11 mm Dynamic Driver
Alimentation électrique :	5 V --- 1 A
Écouteurs :	9,5 g pièce (19 g combinés) / 0,0209 lbs pièce (0,0418 lbs combinés)
Boîtier chargeur :	64,5 kg / 0,1422 lbs
Type de batterie des écouteurs :	Batterie lithium-ion (55 mAh / 3,85 V)
Type de batterie du boîtier chargeur :	Batterie lithium-ion (560 mAh / 3,85 V)
Temps de charge :	2 heures depuis vide
Autonomie de musique avec BT actif :	Jusqu'à 8 heures
Durée de conversation :	Jusqu'à 5 heures
Réponse en fréquence :	20 Hz - 20 kHz
Impédance :	32 ohms
Sensibilité :	86 dB SPL à 1 kHz
Pression sonore max. :	90 dB
Sensibilité du microphone :	-38 dBV/Pa à 1 kHz
Version du Bluetooth :	5.4
Version du profil Bluetooth :	A2DP V1.4, AVRCP V1.6.3, HFP V1.8
Bande de fréquences de l'émetteur Bluetooth :	2,4 GHz - 2,4835 GHz
Puissance de l'émetteur Bluetooth :	<10 dBm (PIRE)
Modulation de l'émetteur Bluetooth :	GFSK, π/4-DQPSK, 8DPSK
Température de fonctionnement maximale :	45 °C

**DA****HVAD ER DER I ÆSKEN****APPEN**

Få endnu mere kontrol og en personlig tilpasning af din lytteoplevelse med denne gratis app.

**SÅDAN BÆRES DE****BRUG FØRSTE GANG****TÆND OG FORBIND**

Andre  
Vælg "JBL Sense Lite" for at oprette forbindelse.

\* Kompatibel med Android-telefoner der kører 6+

**DUAL CONNECT + SYNC**

Stereotilstand  
Monotilstand


**FLERPUNKTSFORBINDELSE**

Maksimalt 2 enheder  
Tryk x 1 | Hold (5 sekunder)

**BETJENING**

Bixby/Siri®/Andre

Tryk x 1 | Tryk x 2 | Tryk x 3 |  
Hold (2 sekunder)

\* Aktiver avanceret betjening ved at forbinde dine JBL SENSE LITE til JBL Headphones-appen .

**SLUK****NULSTILLING TIL****FABRIKSINDSTILLINGER**

Tryk x 2 | Hold (5 sekunder)

**GØR MERE MED APPEN****OPLADNING****LED-SYMBOLER**

Bluetooth forbinder  
Bluetooth forbundet  
Bluetooth ikke forbundet  
Lavt batteri  
Oplader  
Fullt opladet

## SPECIFIKATIONER

Model:	SENSE LITE
Enheds-størrelse:	18 mm x 11 mm Dynamic Driver
Strømforsyning:	5 V === 1 A
Øretelefoner:	9,5 g pr. stk (19 g tilsammen)
Opladningsetui:	64,5 g
Batteritype (øretelefoner):	Litium-ion-batteri (55 mAh / 3,85 V)
Batteritype (opladningsetui):	Litium-ion-batteri (560 mAh / 3,85 V)
Opladningstid:	2 timer fra tom
Musikspilletid med Bluetooth tændt:	Op til 8 timer
Taletid:	Op til 5 timer
Frekvensområde:	20 Hz- 20 kHz
Impedans:	32 ohm
Følsomhed:	86 dB SPL@1 kHz
Maksimal SPL:	90 dB
Mikrofonfølsomhed:	-38 dBV/Pa@1 kHz
Bluetooth-version:	5.4
Bluetooth-profil-version:	A2DP V1.4, AVRCP V1.6.3, HFP V1.8
Bluetooth-senders frekvensområde:	2,4 GHz - 2,4835 GHz
Bluetooth-sendeeffekt:	< 10 dBm (EIRP)
Bluetooth-sendemodulation:	GFSK, $\pi/4$ -DQPSK, 8DPSK
Maksimal driftstemperatur:	45°C

## DE

### VERPACKUNGSINHALT

#### APP

Hole dir mit dieser kostenlosen App noch mehr Kontrolle und Personalisierung für dein Hörerlebnis.

#### TRAGEMÖGLICHKEITEN

#### ERSTMALIGE VERWENDUNG

#### EINSCHALTEN UND VERBINDEN

Weitere

Wähle „JBL Sense Lite“ zum Verbinden.

\* Kompatibel mit Android-Telefonen ab Version 6

#### DUAL CONNECT + SYNC

Stereo-Modus

Mono-Modus

#### MULTI-POINT-VERBINDUNG

Maximal 2 Geräte

1 × tippen | Gedrückt halten (5 Sek.)

#### STEUERELEMENTE

Bixby/Siri®/Weitere

1 × tippen | 2 × tippen | 3 × tippen | Gedrückt halten (2 Sek.)

\* Aktiviere erweiterte

Steuerelemente, indem du die JBL SENSE LITE mit der App

JBL Headphones verbindest .

#### AUSSCHALTEN

#### RESET AUF DIE

#### WERKSEINSTELLUNGEN

2 × tippen | Gedrückt halten (5 Sek.)

#### MACH NOCH MEHR MIT DER APP

#### AUFLADEN

BT wird verbunden

BT verbunden

BT nicht verbunden

Akku schwach

Aufladen

Voll geladen

## TECHNISCHE DATEN

Modell:	SENSE LITE
Treibergröße:	18 mm x 11 mm Dynamic Driver
Energieversorgung:	5 V === 1 A
Ohrhörer:	9,5 g pro Stk. (19 g zusammen)
Ladebox:	64,5 g
Ohrhörer-Akkutyp:	Lithium-Ionen-Akku (55 mAh/3,85 V)
Ladebox-Akkutyp:	Lithium-Ionen-Akku (560 mAh/3,85 V)
Ladezeit:	2 Std. ab leerem Akku
Musikwiedergabezeit mit aktiviertem BT:	Bis zu 8 Std.
Sprechzeit:	Bis zu 5 Std.
Frequenzgang:	20 Hz – 20 kHz
Impedanz:	32 Ohm
Empfindlichkeit:	86 dB SPL bei 1 kHz
Maximaler SPL:	90 dB
Mikrofonempfindlichkeit:	-38 dBV/Pa bei 1 kHz
Bluetooth-Version:	5.4
Bluetooth-Profilversion:	A2DP V1.4, AVRCP V1.6.3, HFP V1.8
Frequenzbereich für die Bluetooth-Übertragung:	2,4 GHz – 2,4835 GHz
Bluetooth-Übertragungsleistung:	< 10 dBm (EIRP)
Bluetooth-Übertragungsmodulation:	GFSK, $\pi/4$ -DQPSK, 8DPSK
Maximale Betriebstemperatur:	45 °C

**EL****ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ ΤΗΣ  
ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑΣ  
ΕΦΑΡΜΟΓΗ**

Εξασφαλίστε ακόμα μεγαλύτερο έλεγχο και εξατομίκευση της εμπειρίας ακρόασης με αυτή την δωρεάν εφαρμογή.

**ΠΩΣ ΝΑ ΤΟ ΦΟΡΕΣΕΤΕ  
ΧΡΗΣΗ ΠΡΩΤΗ ΦΟΡΑ  
ΑΝΑΜΜΑ & ΣΥΝΔΕΣΗ**

Άλλες  
Επιλέξτε «JBL Sense Lite» για να συνδεθείτε.

\* Συμβατό με τηλέφωνα Android που χρησιμοποιούν έκδοση 6 ή μεταγενέστερη

**ΔΙΠΛΗ ΣΥΝΔΕΣΗ +  
ΣΥΓΧΡΟΝΙΣΜΟΣ**

Στερεοφωνική λειτουργία  
Μονοφωνική λειτουργία  
**ΣΥΝΔΕΣΗ ΠΟΛΛΑΠΛΩΝ  
ΣΗΜΕΙΩΝ**

Το πολύ 2 συσκευές  
Πατήστε x 1 | Κρατήστε πατημένο (5 δευτ)

**ΕΛΕΓΧΟΣ**

Bixby/Siri®/Άλλες  
Πατήστε x 1 | Πατήστε x 2 |  
Πατήστε x 3 | Κρατήστε πατημένο (2 δευτ)

\* Ενεργοποιήστε τους προηγμένους ελέγχους συνδέοντας το JBL SENSE LITE με την εφαρμογή JBL Headphones 

**ΣΒΗΣΙΜΟ****ΕΠΑΝΑΦΟΡΑ ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΑΚΩΝ  
ΡΥΘΜΙΣΕΩΝ**

Πατήστε x 2 | Κρατήστε πατημένο (5 δευτ)

**ΚΑΝΤΕ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΑ ΜΕ ΤΗΝ  
ΕΦΑΡΜΟΓΗ****ΦΟΡΤΙΣΗ  
ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ LED**

Σύνδεση BT  
BT συνδέθηκε  
BT δεν συνδέθηκε  
Χαμηλή στάθμη μπαταρίας  
Φορτίσιμη  
Έχει φορτίσει πλήρως

**ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ**

Μοντέλο:	SENSE LITE
Μέγεθος οδηγού:	18 mm x 11 mm Dynamic Driver
Τροφοδοσία:	5 V --- 1 A
Ακουστικό:	9,5 g ανά τμχ. (19 g μαζί) / 0,0209 lbs ανά τμχ. (0,0418 lbs μαζί)
Θήκη φόρτισης:	64,5 g / 0,1422 lbs
Τύπος μπαταρίας ακουστικού:	Μπαταρία ιόντων λιθίου (55 mAh / 3,85 V)
Τύπος μπαταρίας θήκης φόρτισης:	Μπαταρία ιόντων λιθίου (560 mAh / 3,85 V)
Χρόνος φόρτισης:	2 ώρες όταν είναι άδεια
Διάρκεια αναπαραγωγής μουσικής με το BT ενεργοποιημένο:	Έως 8 ώρες
Χρόνος ομιλίας:	Έως 5 ώρες
Συχνότητα απόκρισης:	20 Hz - 20 kHz
Αντίσταση:	32 ohm
Ευαισθησία:	86 dB SPL@1 kHz
Μέγιστο SPL:	90 dB
Ευαισθησία μικροφώνου:	-38 dBV/Pa@1 kHz
Έκδοση Bluetooth:	5.4
Έκδοση προφίλ Bluetooth:	A2DP V1.4, AVRCP V1.6.3, HFP V1.8
Εύρος συχνοτήτων πομπού Bluetooth:	2,4 GHz - 2,4835 GHz
Ισχύς πομπού Bluetooth:	< 10 dBm (EIRP)
Διαμόρφωση πομπού Bluetooth:	GFSK, π/4-DQPSK, 8DPSK
Μέγιστη θερμοκρασία λειτουργίας:	45 °C

**ES****CONTENIDO DE LA CAJA  
APLICACIÓN**

Consigue todavía más control y personaliza tu escucha con más detalle en esta aplicación gratuita.

**CÓMO AJUSTARLOS****USO POR PRIMERA VEZ  
ENCENDER Y CONECTAR**

Otros  
Selecciona "JBL Sense Lite" para conectar.

\* Compatible con teléfonos con Android 6 y versiones posteriores

**DUAL CONNECT + SYNC**

Modo estéreo

Modo mono


**CONEXIÓN MULTIPUNTO**

Máximo 2 dispositivos  
Tocar x 1 | Mantener (5 s)

**CONTROLES**

Bixby/Siri®/Otros

Tocar x 1 | Tocar x 2 | Tocar x 3 |  
Mantener (2 s)

\* Activa los controles avanzados conectando JBL SENSE LITE a la aplicación JBL Headphones 

**APAGAR****RESTABLECIMIENTO A LA  
CONFIGURACIÓN DE FÁBRICA**

Tocar x 2 | Mantener (5 s)

**CONSIGUE MÁS CON LA  
APLICACIÓN****CARGANDO****COMPORTAMIENTOS DE  
LOS LED**

Conectando Bluetooth  
Bluetooth conectado  
Bluetooth no conectado  
Batería baja  
Cargando  
Carga completa

## ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Modelo:	SENSE LITE
Tamaño de la unidad:	18 mm x 11 mm Dynamic Driver
Fuente de alimentación:	5 V --- 1 A
Auricular:	9,5 g por unidad (19 g combinados)
Funda de carga:	64,5 g
Tipo de batería del auricular:	Batería de iones de litio (55 mAh/3,85 V)
Tipo de batería de la funda de carga:	Batería de iones de litio (560 mAh/3,85 V)
Tiempo de carga:	2 h desde carga agotada
Tiempo de reproducción de música con Bluetooth activado:	Hasta 8 horas
Tiempo de hablar:	Hasta 5 horas
Intervalo de frecuencias:	20 Hz-20 kHz
Impedancia:	32 ohm
Sensibilidad:	86 dB SPL a 1 kHz
SPL máximo:	90 dB
Sensibilidad del micrófono:	-38 dBV/Pa a 1 kHz
Versión Bluetooth:	5.4
Versión del perfil de Bluetooth:	A2DP V1.4, AVRCP V1.6.3, HFP V1.8
Intervalo de frecuencias del transmisor Bluetooth:	2,4 GHz-2,4835 GHz
Potencia del transmisor Bluetooth:	<10 dBm (EIRP)
Modulación del transmisor Bluetooth:	GFSK, π/4-DQPSK, 8DPSK
Temperatura máxima de funcionamiento:	45 °C

## FI

### PAKKAUKSEN SISÄLTÖ

#### SOVELLUS

Tällä ilmaisella sovelluksella voit hallita kuuntelukokemustasi entistäkin paremmin ja muokata siitä henkilökohtaisemman.

#### KÄYTTÖOHJEET

#### ENSIMMÄINEN KÄYTTÖKERTA

#### VIRRAN KYTKEMINEN JA

#### YHDISTÄMINEN

Muut

Valitse "JBL Sense Lite" yhteyden muodostamiseksi.

\* Yhteensopiva Android-puhelinten kanssa, joissa on käyttöjärjestelmä 6+  
**KAKSOISLIITÄNTÄ + SYNKR.**

Stereotila

Monotila

#### MONIPISTEYHTEYS

Enintään 2 laitetta

Napauta × 1 | Pidä painettuna (5 s)

#### OHJAIMET

Bixby/Siri®/Muut

Napauta × 1 | Napauta × 2 |

Napauta × 3 | Pidä painettuna (2 s)

\* Ota innovatiiviset ohjaimet käyttöön liittämällä

JBL SENSE LITE -kuulokkeet

JBL Headphones -sovellukseen



#### VIRTA POIS

#### TEHDASASETUSTEN PALAUTUS

Napauta × 2 | Pidä painettuna (5 s)

#### SOVELLUKSEN

#### LISÄOMINAISUUDET

#### LATAUTUU

#### LED-MERKKIVALON

#### TOIMINNOT

Muodostetaan BT-yhteyttä

BT yhdistetty

BT ei yhdistetty

Alhainen akkuvirta

Latautuu

Täysin ladattu

## TEKNISET TIEDOT

Malli:

SENSE LITE

Elementin koko:

18 mm x 11 mm Dynamic Driver

Virransyöttö:

5 V --- 1 A

Nappikuuloke:

9,5 g / kpl (19 g yhdistettynä) /  
0,0209 paunaa / kpl (0,0418 paunaa  
yhdistettynä)

Latauskotelo:

64,5 g / 0,1422 paunaa

Nappikuulokkeen akun tyyppi:

Litiumioniakku (55 mAh / 3,85 V)

Latauskotelon akun tyyppi:

Litiumioniakku (560 mAh / 3,85 V)

Latausaika:

2 tuntia tyhjästä

Musiikin toisto-aika BT päällä:

Jopa 8 tuntia

Puhe-aika:

Jopa 5 tuntia

Taajuusvaste :

20 Hz - 20 kHz

Impedanssi:

32 ohmia

Herkkyys:

86 dB SPL@1 kHz

Maksimi SPL:

90 dB

Mikrofonin herkkyys:

-38 dBV/Pa@1 kHz

Bluetooth-versio:

5.4

Bluetooth-profiliversio:

A2DP V1.4, AVRCP V1.6.3, HFP V1.8

Bluetooth-lähettimen

taajuusalue:

2,4 GHz - 2,4835 GHz

Bluetooth-lähettimen teho:

< 10 dBm (EIRP)

Bluetooth-lähettimen

modulaatio:

GFSK, π/4-DQPSK, 8DPSK

Maksimi käyttölämpötila:

45 °C

**HU****A DOBOZ TARTALMA****ALKALMAZÁS**

Ezzel az ingyenes alkalmazással még több ellenőrzést és személyre szabott zenehallgatási élményt kaphat.

**A HASZNÁLAT MÓDJA****ELSŐ HASZNÁLAT****BEKAPCSOLÁS ÉS CSATLAKOZÁS**

Egyebek

Csatlakozáshoz válassza a

„JBL Sense Lite” lehetőséget.

\* Kompatibilis a 6-os vagy annál újabb verziójú Android operációs rendszerű telefonokkal

**KETTŐS CSATLAKOZÁS +****SZINKRONIZÁLÁS**

Sztereo üzemmód

Monó üzemmód

**MULTIPONTOS CSATLAKOZÁS**

Maximális 2 eszköz

Érintse meg 1-szer |

Tartsa lenyomva (5 mp)

**VEZÉRLŐK**

Bixby/Siri®/Egyebek

Érintse meg 1-szer | Érintse meg

2-szer | Érintse meg 3-szor |

Tartsa lenyomva (2 mp)

\* Engedélyezze a fejlett

vezérlőket a JBL SENSE LITE és

a JBL Headphones alkalmazás

összekapcsolásával .

**KIKAPCSOLÁS****GYÁRI VISSZAÁLLÍTÁS**

Érintse meg 2-szer | Tartsa

lenyomva (5 mp)

**TEGYEN TÖBBET AZ****ALKALMAZÁSSAL****TÖLTÉS****LED TULAJDONSÁGAI**

BT csatlakoztatása

BT csatlakoztatva

BT nincs csatlakoztatva

Alacsony akkumulátortöltöttség

Töltés

Teljesen feltöltve

**MŰSZAKI SPECIFIKÁCIÓK**

Modell:

SENSE LITE

Hangszóró mérete:

18 mm x 11 mm Dynamic Driver

Tápellátás:

5V --- 1 A

Fülhallgató:

9,5 g darabonként (19 g együttesen) /  
0,0209 font darabonként (0,0418 font  
együttesen)

Töltőtök:

64,5 kg / 0,1422 font

Fülhallgató akkumulátor típusa: Litium-ion akkumulátor (55 mAh / 3,85 V)

Töltőtök akkumulátorának

típusa:

Litium-ion akkumulátor (560 mAh / 3,85 V)

Töltési idő:

2 óra teljesen lemerült állapotból

Zenelejátszási idő bekapcsolt

BT mellett:

Legfeljebb 8 óra

Beszélgetési idő:

Legfeljebb 5 óra

Frekvenciaválasz:

20 Hz - 20 kHz

Impedancia:

32 ohm

Érzékenység:

86 dB SPL 1 kHz-en

Maximális SPL:

90 dB

Mikrofon érzékenysége:

-38 dBV/Pa 1 kHz-en

Bluetooth-verzió:

5.4

Bluetooth-profilverzió: A2DP V1.4, AVRCP V1.6.3, HFP V1.8

Bluetooth jeladó

frekvenciatartománya: 2,4 GHz - 2,4835 GHz

Bluetooth-eladó teljesítmény: < 10 dBm (EIRP)

Bluetooth jeladó moduláció: GFSK, π/4-DQPSK, 8DPSK

Maximális üzemi hőmérséklet: 45 °C

**IT****CONTENUTO DELLA CONFEZIONE****APP**

Otteni un maggiore controllo e personalizzazione della tua esperienza di ascolto con questa app gratuita.

**COME INDOSSARLI****AL PRIMO UTILIZZO****ACCENSIONE E COLLEGAMENTO**

Altri

Scegli “JBL Sense Lite” per effettuare il collegamento.

\* Compatibile con i telefoni

Android con versione 6+

**DUAL CONNECT + SYNC**

Modalità stereo

Modalità mono

**CONNESSIONE MULTI-PUNTO**

Massimo 2 dispositivi


Tocco × 1 | Tenere premuto (5 s)

**CONTROLLI**

Bixby/Siri®/Altri

Tocco × 1 | Tocco × 2 | Tocco × 3 |

Tenere premuto (2 s)

\* Attiva i controlli avanzati collegando le tue JBL SENSE LITE all'app JBL Headphones .

**SPEGNIMENTO****RIPRISTINO ALLE****IMPOSTAZIONI PREDEFINITE**

Tocco × 2 | Tenere premuto (5 s)

**FAI DI PIÙ CON L'APP****RICARICA****COMPORTEMENTO DEI LED**

Collegamento BT

BT collegato

BT non collegato

Batteria scarica

Ricarica

Completamente carica

## SPECIFICHE TECNICHE

Modello:	SENSE LITE
Dimensione del driver:	18 mm x 11 mm Dynamic Driver
Alimentazione:	5 V --- 1 A
Auricolari:	9,5 g per pz (19 g combinato) / 0,0209 lbs per pz (0,0418 lbs combinato)

Custodia di ricarica:	
Tipo di batteria degli auricolari:	Batteria agli ioni di litio (55 mAh / 3,85 V)
Tipo di batteria custodia di ricarica:	Batteria agli ioni di litio (560 mAh / 3,85 V)
Tempo di ricarica:	2 ore da scarichi
Autonomia in riproduzione musicale con BT attivo:	Fino a 8 ore
Durata in conversazione:	Fino a 5 ore
Risposta in frequenza:	20 Hz - 20 kHz
Impedenza:	32 ohm
Sensibilità:	86 dB SPL@1 kHz
SPL massimo:	90 dB
Sensibilità del microfono:	-38 dBV/Pa@1 kHz
Versione Bluetooth:	5.4
Versione profilo Bluetooth:	A2DP V1.4, AVRCP V1.6.3, HFP V1.8
Intervallo di frequenza del trasmettitore Bluetooth:	2.4 GHz - 2.4835 GHz
Potenza del trasmettitore Bluetooth:	<10 dBm (EIRP)
Modulazione del trasmettitore Bluetooth:	GFSK, $\pi/4$ -DQPSK, 8DPSK
Temperatura d'esercizio massima:	45°C



NL

## VERPAKKINGSINHOUD

### APP

Geniet van nog meer controle en de mogelijkheid om jouw eigen luisterervaring te creëren met deze gratis app.

### DRAGEN

### INGEBRUIKNAME

### INSCHAKELLEN EN VERBINDEN

Anderen  
Kies "JBL Sense Lite" om verbinding te maken.

\* Compatibel met Android-telefoons met 6+

### DUAL CONNECT + SYNC

Stereo-modus  
Mono-modus

### MEERPUNTSVERBINDING

Maximaal 2 apparaten  
1 x tikken |  
Vasthouden (5 seconden)

### BEDIENING

Bixby/Siri\*/Anderen  
1 x tikken | 2 x tikken | 3 x tikken |  
Vasthouden (2 seconden)

\* Schakel geavanceerde bediening in door de JBL SENSE LITE te verbinden met de JBL Headphones-app 📱.

### UITSCHAKELLEN

### FABRIEKSINSTELLINGEN

2 x tikken |  
Vasthouden (5 seconden)

### DOE MEER MET DE APP

### OPLADEN

### LED-FUNCTIES

BT verbinden  
BT verbonden  
BT niet verbonden  
Batterij bijna leeg  
Opladen  
Volledig opgeladen

## TECHNISCHE SPECIFICATIES

Model:	SENSE LITE
Maat van driver:	18 mm x 11 mm Dynamic Driver
Voeding:	5 V --- 1 A
Oordopje:	9,5 g elk (19 g samen) / 0.0209 lbs elk (0.0418 lbs samen)
Oplader:	64,5 g / 0.1422 lbs
Type oordopjesbatterij:	Lithium-ion batterij (55 mAh / 3,85 V)
Batterijtype oplader:	Lithium-ion batterij (560 mAh / 3,85 V)
Oplaadtijd:	2 uur wanneer leeg
Muziekafspeeltijd met BT aan:	Tot 8 uur
Spreektijd:	Tot 5 uur
Frequentiebereik:	20 Hz - 20 kHz
Impedantie:	32 ohm
Gevoeligheid:	86 dB SPL@1 kHz
Maximaal SPL:	90 dB
Microfoongevoeligheid:	-38 dBV/Pa@1 kHz
Bluetooth-versie:	5.4
Bluetooth-profielversie:	A2DP V1.4, AVRCP V1.6.3, HFP V1.8
Frequentiebereik Bluetooth-zender:	2.4 GHz - 2.4835 GHz
Vermogen Bluetooth-zender:	<10 dBm (EIRP)
Modulatie Bluetooth-zender:	GFSK, $\pi/4$ -DQPSK, 8DPSK
Maximale bedrijfstemperatuur:	45°C

**NO****DETTE ER I ESKEN****APP**

Få bedre kontroll og tilpasning av lytteopplevelsen med denne gratisappen.

**SLIK BRUKES PRODUKTET****FØRSTE GANGS BRUK****SLÅ PÅ OG KOBLE TIL**

Andre

Velg «JBL Sense Lite» for å koble til.

\* Kompatibel med Android-telefoner

som kjører 6+

**DOBBELTILKOBLING +****SYNKRONISERING**

Stereomodus

Monomodus

**FLERPUNKTSFORBINDELSE**

Maks. 2 enheter


Tapp × 1 | Hold (5 s)

**KONTROLLER**

Bixby/Siri®/Andre

Tapp × 1 | Tapp × 2 | Tapp × 3 |

Hold (2 s)

\* Aktiver avanserte kontroller ved å koble JBL SENSE LITE til JBL Headphones-appen .

**SLÅ AV****FABRIKKTILBAKESTILLING**

Tapp × 2 | Hold (5 s)

**GJØR MER MED APPEN****LADER****LED-ATFERD**

BT koble til

BT tilkoblet

BT ikke tilkoblet

Lite batteri

Lader

Fulladet

**TEKNISKE SPESIFIKASJONER****Modell:**

SENSE LITE

**Driverstørrelse:**

18 mm x 11 mm Dynamic Driver

**Strømforsyning:**

5 V --- 1 A

**Ørepropp:**

9,5 g pr. stk (19 g samlet)

**Ladeeske:**

64,5 g

**Øreproppens batteritype:**

Litium-ion-batteri (55 mAh / 3,85 V)

**Ladeeskens batteritype:**

Litium-ion-batteri (560 mAh / 3,85 V)

**Ladetid:**

2 timer når tomt

**Musikkavspillingstid med****BT aktivert:**

Opptil 8 timer

**Taletid:**

Opptil 5 timer

**Frekvensrespons :**

20 Hz - 20 kHz

**Impedans:**

32 ohm

**Følsomhet:**

86 dB SPL ved 1 kHz

**Maksimal SPL:**

90 dB

**Mikrofonfølsomhet:**

-38 dBV/Pa ved 1 kHz

**Bluetooth-versjon:**

5.4

**Bluetooth-profilversjon:**

A2DP V1.4, AVRCP V1.6.3, HFP V1.8

**Frekvensområde for Bluetooth-****sender:**

2,4 GHz - 2,4835 GHz

**Bluetooth-senderens strøm:**

< 10 dBm (EIRP)

**Modulasjon for Bluetooth-****sender:**

GFSK, π/4-DQPSK, 8DPSK

**Maks driftstemperatur:**

45°C

**PL****ZAWARTOŚĆ ZESTAWU****APLIKACJA**

Zyskaj jeszcze większą kontrolę i możliwość personalizacji brzmienia, wykorzystując tę bezpłatną aplikację.

**JAK KORZYSTAĆ ZE SŁUCHAWEK****PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM****WŁĄCZANIE ZASILANIA I ŁĄCZENIE**

Inne

Wybierz „JBL Sense Lite”, aby nawiązać połączenie.

\* Kompatybilne ze smartfonami z systemem Android w wersji 6+

**DUAL CONNECT + SYNC**

Tryb dźwięku stereo

Tryb dźwięku mono

**POŁĄCZENIE WIELOPUNKTOWE**

Maks. dwa urządzenia

Stuknij x 1 | Przytrzymaj (5 s)

**ELEMENTY STEROWANIA**

Bixby/Siri®/Inne

Stuknij x 1 | Stuknij x 2 |

Stuknij x 3 | Przytrzymaj (2 s)

\* Włącz zaawansowane elementy sterowania, łącząc słuchawki JBL SENSE LITE z aplikacją JBL Headphones .

**WYŁĄCZANIE ZASILANIA****PRZYWRACANIE USTAWIENÍ****FABRYCZNYCH**

Stuknij x 2 | Przytrzymaj (5 s)

**WIĘKSZE MOŻLIWOŚCI DZIĘKI****APLIKACJI****ŁADOWANIE****DZIAŁANIE DIODY LED**

Nawiązywanie połączenia BT

BT podłączone

BT niepodłączone

Niski poziom akumulatora

Ładowanie

Pełne naładowanie

## SPECYFIKACJA TECHNICZNA

Model:	SENSE LITE
Rozmiar przetwornika:	18 mm x 11 mm Dynamic Driver
Zasilanie:	5V --- 1 A
Słuchawka:	9,5 g każda (19 g razem) / 0,0209 funta każda (0,0418 funta razem)
Etui ładujące:	64,5 g / 0,1422 funta
Typ akumulatora słuchawki:	Akumulator litowo-jonowy (55 mAh / 3,85 V)
Typ akumulatora w etui ładującym:	Akumulator litowo-jonowy (560 mAh / 3,85 V)
Czas ładowania:	2 godz. od wyczerpania
Czas odtwarzania muzyki z włączoną funkcją Bluetooth:	do 8 godz.
Czas rozmowy:	do 5 godz.
Pasma przenoszenia:	20 Hz - 20 kHz
Impedancja:	32 omów
Efektywność:	86 dB SPL przy 1 kHz
Maksymalne ciśnienie akustyczne SPL:	90 dB
Czułość mikrofonu:	-38 dBV/Pa przy 1 kHz
Wersja Bluetooth:	5.4
Wersja profilu Bluetooth:	A2DP V1.4, AVRCP V1.6.3, HFP V1.8
Pasma przenoszenia nadajnika	
Bluetooth:	2,4 GHz - 2,4835 GHz
Moc nadajnika Bluetooth:	< 10 dBm (EIRP)
Modulacja nadajnika Bluetooth:	GFSK, $\pi/4$ -DQPSK, 8DPSK
Maks. temperatura robocza:	45°C

## PT-BR

### CONTEÚDO DA CAIXA

#### APLICATIVO

Tenha mais controle e personalização na sua experiência de áudio com esse aplicativo gratuito.

#### MODO DE USAR

#### PRIMEIRA UTILIZAÇÃO

#### LIGAR E CONECTAR

Outros

Selecione "JBL Sense Lite" para conectar.

\* Compatível com smartphone Android na versão 6 ou posterior

#### DUAL CONNECT E

#### SINCRONIZAÇÃO

Modo estéreo

Modo mono

#### CONEXÃO MULTIPONTOS

Máximo de 2 dispositivos


Toque uma vez | Segure por 5 s

#### CONTROLES

Bixby/Siri®/Outros

Toque uma vez | Toque duas vezes | Toque três vezes |

Segure por 2 s

\*Habilite controles avançados conectando sua JBL SENSE LITE ao aplicativo JBL Headphones 

#### DESLIGA

#### RESTAURA CONFIGURAÇÕES

#### DE FÁBRICA

Toque duas vezes | Segure por 5 s

#### MAIS RECURSOS COM O

#### APLICATIVO

#### CARREGANDO

#### FUNCIONAMENTO DO LED

BT conectando

BT conectado

BT não conectado

Bateria fraca

Carregando

Bateria carregada

## ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Modelo:	SENSE LITE
Tamanho do driver:	18 mm x 11 mm Dynamic Driver
Alimentação de energia:	5V --- 1 A
Fone de ouvido:	9,5 g cada (19 g total) / 0,0209 lbs cada (0,0418 lbs total)
Estojo de carregamento:	64,5 g / 0,1422 lbs
Tipo de bateria do fone de ouvido:	Bateria de íon-lítio (55 mAh / 3,85 V)
Tipo de bateria do estojo de carregamento:	Bateria de íon-lítio (560 mAh / 3,85 V)
Tempo de carregamento:	2 horas quando vazia
Tempo de reprodução de música com BT ligado:	Até 8 horas
Tempo de conversaço:	Até 5 horas
Resposta de frequência:	20 Hz - 20 kHz
Impedância:	32 ohm
Sensibilidade:	86 dB SPL@1 kHz
SPL máximo:	90 dB
Sensibilidade do microfone:	-38 dBV/Pa@1 kHz
Versão Bluetooth:	5.4
Versões de perfil Bluetooth:	A2DP V1.4, AVRCP V1.6.3, HFP V1.8
Intervalo de frequência de transmissão Bluetooth:	2,4 GHz - 2,4835 GHz
Potência de transmissão Bluetooth:	< 10 dBm (EIRP)
Modulação de transmissão Bluetooth:	GFSK, $\pi/4$ -DQPSK, 8DPSK
Temperatura máxima de funcionamento:	45°C

**SV****DETTA FINNS I LÅDAN  
APP**

Få ännu mer kontroll och anpassning av dina musikupplevelser med den här gratis-appen.

**HUR DE SKA SITTA  
FÖRSTA ANVÄNDNINGEN  
SLÅ PÅ & ANSLUT**

Övriga  
Välj "JBL Sense Lite" för att ansluta.

\* Kompatibel med Android-telefoner som kör 6+

**DUAL CONNECT + SYNC**

Stereo-läge  
Mono-läge


**FLERPUNKTSANSLUTNING**

Max 2 enheter  
Tryck × 1 | Håll ned (5 s)

**KONTROLLER**

Bixby/Siri®/Övriga

Tryck × 1 | Tryck × 2 | Tryck × 3 |  
Håll ned (2 s)

\* Aktivera avancerade kontroller genom att ansluta dina JBL SENSE LITE till JBL Headphones-appen .

**STÄNG AV  
FABRIKSÅTERSTÄLLNING**

Tryck × 2 | Håll ned (5 s)

**GÖR MER MED APPEN****LADDNING****LED-FUNKTIONER**

BT ansluter  
BT anslutet  
BT ej anslutet  
Låg batterinivå  
Laddar  
Fullt laddad

**TEKNISKA SPECIFIKATIONER**

Modell:	SENSE LITE
Storlek på högtalarelement:	18 mm x 11 mm Dynamic Driver
Strömförsörjning:	5 V --- 1 A
Öronsnäcka:	9,5 g / styck (19 g tillsammans)
Laddningsfodral:	64,5 g
Hörlurarnas batterityp:	Litiumjon (55 mAh / 3,85 V)
Laddningsfodralets batterityp:	Litiumjon (560 mAh / 3,85 V)
Laddningstid:	2 timmar från tomt
Musikspelstid med BT på:	Upp till 8 timmar
Samtalstid:	Upp till 5 timmar
Frekvensomfång:	20 Hz - 20 kHz
Impedans:	32 ohm
Känslighet:	86 dB SPL vid 1 kHz
Max SPL:	90 dB
Mikrofonkänslighet:	-38 dBV/Pa vid 1 kHz
Bluetooth-version:	5.4
Bluetooth-profilens version:	A2DP V1.4, AVRCP V1.6.3, HFP V1.8
Bluetooth-sändarens frekvensomfång:	2,4 GHz - 2,4835 GHz
Bluetooth-sändarens effekt:	< 10 dBm (EIRP)
Bluetooth-sändarens modulering:	GFSK, π/4-DQPSK, 8DPSK
Max drifttemperatur:	45°C

**TR****KUTU İÇERİĞİ  
UYGULAMA**

Bu ücretsiz uygulama ile dinleme deneyiminizi daha fazla kontrol altına alabilir ve kişiselleştirebilirsiniz.

**NASIL TAKILIR  
İLK KULLANIM****GÜCÜ AÇMA VE BAĞLANMA**

Diğerleri  
Bağlanmak için "JBL Sense Lite" seçin.

\* Android 6 ve üzeri telefonlarla uyumludur


**İKİLİ BAĞLANTI +  
SENKRONİZASYON**

Stereo mod  
Mono mod

**ÇOK NOKTALI BAĞLANTI**

En fazla 2 cihaz  
Tıkla x 1 | Basılı Tut (5 s)

**KONTROLLER**

Bixby/Siri®/Diğerleri  
Tıkla x 1 | Tıkla x 2 | Tıkla x 3 |  
Basılı Tut (2 s)  
\* JBL SENSE LITE için JBL Headphones uygulamasına bağlayarak gelişmiş kontrolleri etkinleştirin .

**GÜCÜ KAPATMA****FABRİKA AYARLARI**

Tıkla x 2 | Basılı Tut (5 s)

**UYGULAMA İLE DAHA****FAZLASINI YAPIN****ŞARJ ETME****LED HAREKETLERİ**

BT bağlanıyor  
BT bağlandı  
BT bağlı değil  
Düşük pil gücü  
Şarj etme  
Tam şarj oldu

## TEKNİK ÖZELLİKLER

Model:	SENSE LITE
Sürücü boyutu:	18 mm x 11 mm Dynamic Driver
Güç kaynağı:	5 V === 1 A
Kulaklık:	Bileşen başına 9,5 g (birleşik 19 g) / bileşen başına 0,0209 lbs (birleşik olarak 0,0418 lbs)
Şarj kutusu:	64,5 kg / 0,1422 lbs
Kulaklık pil türü:	Lityum iyon pil (55 mAh / 3,85 V)
Şarj kutusu pil türü:	Lityum iyon pil (560 mAh / 3,85 V)
Şarj süresi:	Boşaldıktan sonra 2 saat
BT açıkken müzik çalma süresi:	8 saate kadar
Konuşma süresi:	5 saate kadar
Frekans aralığı:	20 Hz - 20 kHz
Empedans:	32 ohm
Hassasiyet:	86 dB SPL@1 kHz
Maksimum SPL:	90 dB
Mikrofon hassasiyeti:	-38 dBV/Pa@1 kHz
Bluetooth Sürümü:	5.4
Bluetooth profil sürümü:	A2DP V1.4, AVRCP V1.6.3, HFP V1.8
Bluetooth verici frekans aralığı:	2,4 GHz - 2,4835 GHz
Bluetooth verici gücü:	< 10 dBm (EIRP)
Bluetooth verici modülasyonu:	GFSK, π/4-DQPSK, 8DPSK
Maksimum çalışma sıcaklığı:	45 °C

## RU

### КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ ПРИЛОЖЕНИЕ

Дополнительные возможности управления и настройки параметров прослушивания с помощью нашего бесплатного приложения.

### КАК ИСПОЛЬЗОВАТЬ ПЕРВОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ВКЛЮЧЕНИЕ И СОПРЯЖЕНИЕ

Прочее

Для подключения выберите «JBL Sense Lite».

\* Совместимость с телефонами Android 6+

### ДВОЙНОЕ ПОДКЛЮЧЕНИЕ + СИНХРОНИЗАЦИЯ

Стереорежим

Монорежим

### МНОГОТОЧЕЧНОЕ ПОДКЛЮЧЕНИЕ

Максимум 2 устройства

Коснитесь 1 раз |

Удерживайте (5 сек)

### ЭЛЕМЕНТЫ УПРАВЛЕНИЯ

Vixby / Siri® / Прочее

Коснитесь 1 раз |

Коснитесь 2 раза |

Коснитесь 3 раза |

Удерживайте (2 сек)

\* Откройте для себя

дополнительные элементы

управления, подключив

наушники JBL SENSE LITE к

приложению JBL Headphones 

### ВЫКЛЮЧЕНИЕ

### СБРОС ДО ЗАВОДСКИХ

### НАСТРОЕК

Коснитесь 2 раза |

Удерживайте (5 сек)

### ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ВОЗМОЖНОСТИ С ПРИЛОЖЕНИЕМ

### ЗАРЯДКА

### СИГНАЛЫ ИНДИКАТОРОВ

Подключение BT

Подключение по BT установлено

Подключение по BT не

установлено

Аккумулятор разряжен

Зарядка

Полностью заряжено

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель:	SENSE LITE
Размер мембраны:	18 mm x 11 mm Dynamic Driver
Источник питания:	5 V === 1 A
Наушники:	9,5 г/шт. (19 г в комплекте) / 0,0209 фунта/шт. (0,0418 фунта в комплекте)
Зарядный футляр:	64,5 г / 0,1422 фунта
Тип аккумулятора наушников:	Литий-ионный аккумулятор (55 мА ч / 3,85 В)
Тип аккумулятора зарядного футляра:	Литий-ионный аккумулятор (560 мА ч / 3,85 В)
Время зарядки:	2 ч после полной разрядки
Время воспроизведения музыки с включенным BT:	до 8 ч
Время разговора:	До 5 ч
Частотная характеристика:	20 Гц — 20 кГц
Сопротивление:	32 Ом
Чувствительность:	86 дБ УЗД при 1 кГц
Макс. уровень звукового давления:	90 дБ
Чувствительность микрофона:	-38 дБВ/Па при 1 кГц
Версия Bluetooth:	5.4
Версия профиля Bluetooth:	A2DP V1.4, AVRCP V1.6.3, HFP V1.8
Диапазон частот передатчика Bluetooth:	2,4 ГГц - 2,4835 ГГц
Мощность передатчика Bluetooth:	< 10 дБ/мВт (ЭИИМ)
Модуляция излучателя Bluetooth:	GFSK, π/4-DQPSK, 8DPSK
Максимальная температура эксплуатации:	45 °C

## ZH-CN

### 产品清单

### 应用程序

立即下载这款免费应用程序，打造更具个性化的聆听体验，掌控耳机的各项功能。

### 佩戴方法

### 首次使用

### 开启和连接

### 其他

选择“JBL Sense Lite”以连接。

\* 与运行 Android 6 以上版本的手机兼容

### 双路连接+同步

### 立体声模式

### 单声道模式

### 多点连接

### 最多 2 台设备

点击 1 次 | 按住 (5 秒)

### 控制

Bixby/Siri®/其他

点击 1 次 | 点击 2 次 | 点击 3 下 | 按住 (2 秒)

\* 将 JBL SENSE LITE 连接到 JBL Headphones APP 应用程序  以启用高级控制功能。

### 关闭

### 恢复出厂设置

点击 2 次 | 按住 (5 秒)

### 探索更多功能

### 充电

### LED 指示灯模式

蓝牙正在连接

蓝牙已连接

蓝牙未连接

电池电量低

正在充电

已充满

## 技术规格

### 型号:

SENSE LITE

### 驱动单元尺寸:

18 mm x 11 mm Dynamic Driver

### 电源:

5V --- 1 A

### 耳机:

一只 9.5 g (一副 19 g) /  
一只 0.0209 lbs (一副 0.0418 lbs)

### 充电盒:

64.5 g / 0.1422 lbs

### 耳机电池类型:

锂离子电池 (55 mAh / 3.85 V)

### 充电盒电池类型:

锂离子电池 (560 mAh / 3.85 V)

### 充电时间:

2 小时 (从空电量到充满)

### 开启蓝牙时的音乐

### 播放时间:

长达 8 小时

### 通话时间:

长达 5 小时

### 频率响应:

20 Hz - 20 kHz

### 阻抗:

32 Ω

### 灵敏度:

86 dB SPL @ 1 kHz

### 最大 SPL:

90 dB

### 麦克风灵敏度:

-38 dBV/Pa @ 1 kHz

### 蓝牙版本:

5.4

### 蓝牙配置文件版本:

A2DP V1.4、AVRCP V1.6.3、HFP V1.8

### 蓝牙发射器频率范围:

2.4 GHz - 2.4835 GHz

### 蓝牙发射器功率:

< 10 dBm (EIRP)

### 蓝牙发射器调制:

GFSK、π/4-DQPSK、8DPSK

### 最高运行温度:

45 °C

## ZH-TW

### 包裝盒內物品

### 應用程式

通過這個免費的應用程式，您可以更好地控制和個性化您的聆聽體驗。

### 如何佩戴

### 首次使用

### 開機並連接

### 其他

選擇「JBL Sense Lite」以進行連接。

\* 與執行 6+ 的 Android 手機相容

### 雙重連接+同步

### 立體聲模式

### 單聲道模式

### 多點連接

### 最多 2 個裝置

輕觸一下 | 按住 (5 秒)

### 控制鈕

Bixby/Siri®/其他

輕觸一下 | 輕觸兩下 | 輕觸三下 | 按住 (2 秒)

\* 透過將您的 JBL SENSE LITE 連接到 JBL Headphones 應用程式 ，啟用進階控制。

### 關機

### 原廠重設

輕觸兩下 | 按住 (5 秒)

### 藉此應用程式做更多的事

### 充電

### LED 狀態

藍牙連接中

藍牙已連接

藍牙未連接

電池電量低

充電中

已充滿電

## 技術規格

型號:	SENSE LITE
驅動器尺寸:	18 mm x 11 mm Dynamic Driver
電源:	5V --- 1 A
耳機:	每隻 9.5 g (兩隻 19 g) / 每隻 0.0209 lbs (兩隻 0.0418 lbs)
充電盒:	64.5 g / 0.1422 lbs
耳塞電池類型:	鋰離子電池 (55 mAh / 3.85 V)
充電盒電池類型:	鋰離子電池 (560 mAh / 3.85 V)
充電時間:	從無電量到充滿需 2 小時
在藍牙開啟時的音樂 播放時間:	長達 8 小時
談話時間:	長達 5 小時
頻率回應:	20 Hz - 20 kHz
阻抗:	32 歐姆
敏感度:	86 dB SPL@1 kHz
最大 SPL:	90 dB
麥克風靈敏度:	-38 dBV/Pa@1 kHz
藍牙版本:	5.4
藍牙設定檔版本:	A2DP V1.4、AVRCP V1.6.3、HFP V1.8
藍牙發射機頻率範圍:	2.4 GHz - 2.4835 GHz
藍牙發射機功率:	< 10 dBm (EIRP)
藍牙發射機調變:	GFSK、π/4-DQPSK、8DPSK
最大工作溫度:	45 °C

## ID

### ISI KOTAK

#### APLIKASI

Miliki aplikasi gratis ini agar kontrol dan personalisasi pengalaman mendengarkan sepenuhnya ada di tangan Anda.

#### CARA PEMAKAIAN

#### PENGUNAAN PERTAMA

#### MENYALAKAN & MENYAMBUNGAN

Lainnya

Pilih "JBL Sense Lite" untuk menyambungkan.

\* Kompatibel dengan ponsel Android dengan sistem 6+

#### PENYAMBUNGAN +

#### SINKRONISASI GANDA

Mode Stereo

Mode Mono

#### SAMBUNGAN BANYAK TITIK

Maksimum 2 perangkat  
Ketuk × 1 | Tahan (5 dtk)

#### KONTROL

Bixby/Siri®/Lainnya

Ketuk × 1 | Ketuk × 2 |

Ketuk × 3 | Tahan (2 dtk)

\* Aktifkan kontrol lanjutan dengan menyambungkan JBL SENSE LITE ke aplikasi JBL Headphones .

#### MEMATIKAN

#### ATUR ULANG KE PENGATURAN

#### PABRIK

Ketuk × 2 | Tahan (5 dtk)

#### KEGUNAAN LAIN APLIKASI

#### PENGISIAN DAYA

#### POLA LED

BT menyambungkan

BT tersambung

BT tidak tersambung

Daya baterai lemah

Mengisi daya

Daya terisi penuh

## SPESIFIKASI TEKNIS

Model:	SENSE LITE
Ukuran driver:	18 mm x 11 mm Dynamic Driver
Catu daya:	5V --- 1 A
Earbud:	9,5 g per buah (total 19 g) / 0,0209 lbs per buah (total 0,0418 lbs)
Casing pengisi daya:	64,5 g / 0,1422 lbs
Tipe baterai earbud:	Baterai Litium-ion (55 mAh/3,85 V)
Tipe baterai casing pengisi daya:	Baterai Litium-ion (560 mAh/3,85 V)
Lama pengisian daya:	2 jam dari keadaan kosong
Waktu putar musik dengan BT aktif:	Hingga 8 jam
Waktu bicara:	Hingga 5 jam
Respons frekuensi:	20 Hz - 20 kHz
Impedans:	32 ohm
Sensitivitas:	86 dB SPL@1 kHz
SPL Maksimum:	90 dB
Sensitivitas mikrofon:	-38 dBV/Pa@1 kHz
Versi Bluetooth:	5.4
Versi profil Bluetooth:	A2DP V1.4, AVRCP V1.6.3, HFP V1.8
Rentang frekuensi pemancar Bluetooth:	2,4 GHz - 2,4835 GHz
Daya pemancar Bluetooth:	< 10 dBm (EIRP)
Modulasi pemancar Bluetooth:	GFSK, π/4-DQPSK, 8DPSK
Suhu pengoperasian maksimal:	45 °C

**JP****同梱品  
アプリ**

無料専用アプリで各種設定や調整をおこなってください。

**装着方法  
初めての使用  
電源オン&接続**

その他  
接続するには

「JBL Sense Lite」を選択。  
\* Android OSバージョン6以上に対応

**デュアルコネクト+Sync**  
ステレオモード  
モノラルモード

**マルチポイント接続**  
最大2台のデバイス  
タップ×1|  
長押しする (5秒間)

**操作**  
Bixby / Siri\* / その他

タップ×1|タップ×2|  
タップ×3|長押しする  
(2秒間)

\*JBL Headphonesアプリに  
JBL SENSE LITEを接続すれば、さらに詳細な操作設定が可能です🔗。

**電源オフ  
初期化**

タップ×2|  
長押しする (5秒間)  
**アプリでさらに多くの  
ことができます**

**充電する  
LEDの動作**

BTに接続中  
BT接続済み  
BT未接続  
バッテリー残量少  
充電中  
充電完了

**技術仕様**

モデル名:	SENSE LITE
ドライバーサイズ:	18 mm x 11 mm Dynamic Driver
電源:	5V==1A
イヤホン本体重量:	左右各約9.5g (合計約19g)
充電ケース:	約64.5g
イヤホンの電池タイプ:	リチウムイオン電池 (55mAh/3.85V)
充電ケースの電池タイプ:	リチウムイオン電池 (560mAh/3.85V) 約2時間
充電時間:	最大約8時間
BTをオンにした状態での 最大再生時間:	最大約5時間
通話時間:	最大約5時間
周波数特性:	20Hz-20kHz
インピーダンス:	32Ω
出力音圧レベル:	86dB SPL@1kHz
最大音圧レベル:	90dB
マイクの出力音圧レベル:	-38dBV/Pa@1kHz
Bluetoothバージョン:	5.4
Bluetoothプロファイルバージョン:	A2DP V1.4、AVRCP V1.6.3、HFP V1.8
Bluetooth対応トランスミッター周波数帯域:	2.4GHz-2.4835GHz
Bluetooth対応トランスミッター出力:	10dBm未満 (EIRP)
Bluetooth対応トランスミッター変調:	GFSK、π/4-DQPSK、8DPSK
最大動作保証温度:	45°C

**KO** **구성品  
 앱**

해당 무료 앱을 통해 청취  
 경험을 더욱 효과적으로  
 제어하고 개인화할 수

있습니다.

 **착용 방법** **처음 사용** **전원 켜기 & 연결**

기타  
 연결할 "JBL Sense Lite"를  
 선택합니다.

\*6+를 실행 중인 Android  
 휴대폰과 호환 가능

 **듀얼 커넥트 + 동기화**

스테레오 모드

모노 모드

 **멀티포인트 연결**

최대 2대의 장치까지 연결  
 1회 탭하기 | 홀드(5초)

 **제어**

Bixby/Siri\*/기타  
 1회 탭하기 | 2회 탭하기 |  
 3회 탭하기 | 홀드(2초)

\* JBL SENSE LITE를

JBL Headphones 앱🔗에  
 연결하여 고급 컨트롤을  
 활성화합니다.

 **전원 끄기** **공장 초기화**

2회 탭하기 | 홀드(5초)

 **앱으로 더 많은 기능** **즐기기** **충전** **LED 동작**

BT 연결 중

BT 연결됨

BT 연결 안 됨

배터리 부족

충전 중

완전 충전됨

**기술 사양**

모델:	SENSE LITE
드라이버 크기:	18 mm x 11 mm Dynamic Driver
전원 공급 장치:	5V --- 1A
이어버드:	한쪽 9.5g(양쪽 19g)/ 한쪽 0.0209lbs(양쪽 0.0418lbs)
충전 케이스:	64.5g/0.1422lbs
이어버드 배터리 유형:	리튬 이온 배터리(55mAh/3.85V)
충전 케이스 배터리 유형:	리튬 이온 배터리(560mAh/3.85V)
충전 시간:	배터리 방전부터 2시간
BT 사용 시 음악 재생:	최대 8시간
통화 시간:	최대 5시간
주파수 응답성:	20Hz~20kHz
임피던스:	32Ω
민감도:	86dB SPL@1kHz
최대 SPL:	90dB
마이크 민감도:	-38dBV/Pa@1kHz
Bluetooth 버전:	5.4
Bluetooth 프로파일 버전:	A2DP V1.4, AVRCP V1.6.3, HFP V1.8
Bluetooth 송신기 주파수 범위:	2.4GHz~2.4835GHz
Bluetooth 송신기 출력:	<10dBm(EIRP)
Bluetooth 송신기 변조:	GFSK, π/4-DQPSK, 8DPSK
최대 작동 온도:	45°C

**MM**

**ဗူးအတွင်း ပါဝင်သည်**

**ပစ္စည်းများ**

**အက်ပ်**

ဤအခမဲ့အက်ပ်ကို

အသုံးပြု၍ ထိန်းချုပ်မှုများ

ကို ပိုမိုပြုလုပ်ပြီး သင့်နား

ဆင်ခံစားမှုအတွေ့အကြုံကို

စိတ်ကြိုက်ရယူလိုက်ပါ။

**တပ်ဆင်အသုံးပြုနည်း**

**ပထမဆုံးအကြိမ် အသုံးပြု**

**ခြင်း**

**ပါဝါဖွင့်ခြင်းနှင့် ချိတ်ဆက်**

**ခြင်း**

**အခြား**

ချိတ်ဆက်ရန် "JBL Sense Lite"

ကို ရွေးပါ။

\* Android ဗားရှင်း 6 အထက်

ရှိသောဘယ်ဖုန်းမဆို

အသုံးပြုလို့ရပါ တယ်

**နှစ်မျိုးချိတ်ခြင်း + ဆင့်ခံ**

စတီရီယိုမုဒ်

မိုနိုမုဒ်

**ကိရိယာတစ်ခုထက်ပို၍**

**ချိတ်ဆက်ခြင်း**

ကိရိယာ ၂ ခုအထိ အများ

ဆုံးချိတ်ဆက်နိုင်သည်

၁ ကြိမ်နှိပ်ရန် | (၅ စက္ကန့်)

ဖိထားရန်

**ထိန်းချုပ်မှုများ**


Bixby/Siri®/အခြား

၁ ကြိမ်နှိပ်ရန် | ၂ ကြိမ်နှိပ်

ရန် | ၃ ကြိမ်နှိပ်ပါ | (၂ စက္ကန့်)

ဖိထားရန်

\* သင့်ရဲ့ JBL SENSE LITE ကို

JBL Headphones အက်ပ်  နှင့်

ချိတ်ဆက်ခြင်းဖြင့် အဆင့်

မြင့်ထိန်းချုပ်မှုများကို

အသုံးပြုလိုက်ပါ။

ပါဝါပိတ်

**စက်ရုံထုတ်ဆက်တင်**

**အတိုင်း ပြန်လည်သတ်မှတ်**

**ခြင်း**

၂ ကြိမ်နှိပ်ရန် | (၅ စက္ကန့်) ဖိ

ထားရန်

အက်ပ်ကို အသုံးပြု၍ ပိုမို

အသုံးပြုနိုင်ပါသည်

**အားသွင်းခြင်း**

**LED ပြသမှုပုံစံများ**

BT ချိတ်ဆက်နေပါသည်

BT ချိတ်ဆက်ထားပြီးပါပြီ

BT ချိတ်ဆက်မထားပါ

ဘတ္တရီအားနည်းနေသည်

အားသွင်းခြင်း

အားအပြည့်သွင်းပြီးပါပြီ

နည်းပညာအချက်အလက်

မော်ဒယ်-	SENSE LITE
ဒရိုင်ဘာအရွယ်အစား-	18 mm x 11 mm Dynamic Driver
ပါဝါထောက်ပံ့စနစ်-	5V === 1A
နားကြပ်ဖု-	တစ်ခုလျှင် 9.5 g (စုစုပေါင်း 19 g) / တစ်ခုလျှင် 0.0209 lbs (စုစုပေါင်း 0.0418 lbs)
အားသွင်းဗူး-	64.5 g / 0.1422 lbs
နားကြပ် ဘက်ထရီ အမျိုးအစား-	လီသီယမ်-အိုင်ယွန်ဘက်ထရီ (55 mAh / 3.85V)
အားသွင်းနိုင်သည့် အခွံအိမ်ပုံစံ ဘက်ထရီ အမျိုးအစား-	လီသီယမ်-အိုင်ယွန်ဘက်ထရီ (560 mAh / 3.85 V)
အားသွင်းချိန်-	လုံးဝအားကုန်သည့်အခြေအနေမှ 2 နာရီ
BT ဖွင့်ထား၍ သီချင်းဖွင့်ချိန်-	8 နာရီအထိ

စကားပြောချိန်-	5 နာရီအထိ
ကြိမ်နှုန်း တုံ့ပြန်ချက်-	20 Hz - 20 kHz
လျှပ်စစ်ခုခံနိုင်စွမ်း-	32 ohm
အာရုံခံနိုင်စွမ်း-	86 dB SPL@1 kHz
အမြင့်ဆုံး SPL-	90 dB
မိုက်ခရိုဖုန်း အာရုံခံနိုင်စွမ်း-	-38 dBV/Pa@1 kHz
Bluetooth ဗားရှင်း-	5.4
Bluetooth ပရိုတိုကော့စ် ဗားရှင်း-	A2DP V1.4၊ AVRCP V1.6.3၊ HFP V1.8
Bluetooth ထုတ်လွှတ်ကြိမ်နှုန်းအဆင့်-	2.4 GHz - 2.4835 GHz
Bluetooth ထုတ်လွှင့်အား-	< 10 dBm (EIRP)
Bluetooth ထုတ်လွှင့်ကူးပြောင်းမှု-	GFSK၊ π/4-DQPSK၊ 8DPSK
အသုံးပြုရန် ခွင့်ပြုထားသည့် အမြင့်ဆုံး အပူချိန်-	45 °C

- 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | 32 | 33 | 34 | 35 | 36 | 37 | 38 | 39 | 40 | 41 | 42 | 43 | 44 | 45 | 46 | 47 | 48 | 49 | 50 | 51 | 52 | 53 | 54 | 55 | 56 | 57 | 58 | 59 | 60 | 61 | 62 | 63 | 64 | 65 | 66 | 67 | 68 | 69 | 70 | 71 | 72 | 73 | 74 | 75 | 76 | 77 | 78 | 79 | 80 | 81 | 82 | 83 | 84 | 85 | 86 | 87 | 88 | 89 | 90 | 91 | 92 | 93 | 94 | 95 | 96 | 97 | 98 | 99 | 100

1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | 32 | 33 | 34 | 35 | 36 | 37 | 38 | 39 | 40 | 41 | 42 | 43 | 44 | 45 | 46 | 47 | 48 | 49 | 50 | 51 | 52 | 53 | 54 | 55 | 56 | 57 | 58 | 59 | 60 | 61 | 62 | 63 | 64 | 65 | 66 | 67 | 68 | 69 | 70 | 71 | 72 | 73 | 74 | 75 | 76 | 77 | 78 | 79 | 80 | 81 | 82 | 83 | 84 | 85 | 86 | 87 | 88 | 89 | 90 | 91 | 92 | 93 | 94 | 95 | 96 | 97 | 98 | 99 | 100

AR

محتويات العبوة

التطبيق

استمتع بمزيد من التحكم والتميز عند الاستماع باستخدام هذا التطبيق المجاني.

كيفية الارتداء

الاستخدام الأول

تشغيل الطاقة والتوصيل

أخرى

اختر "JBL Sense Lite" للاتصال.

\* متوافق مع أجهزة الأندرويد التي تعمل

على نظام تشغيل أندرويد 6 فما فوق

التوصيل المزدوج + SYNC (مزامنة)

وضع ستريو

وضع أحادي

اتصال متعدد النقاط

جهازان بحد أقصى

1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | 32 | 33 | 34 | 35 | 36 | 37 | 38 | 39 | 40 | 41 | 42 | 43 | 44 | 45 | 46 | 47 | 48 | 49 | 50 | 51 | 52 | 53 | 54 | 55 | 56 | 57 | 58 | 59 | 60 | 61 | 62 | 63 | 64 | 65 | 66 | 67 | 68 | 69 | 70 | 71 | 72 | 73 | 74 | 75 | 76 | 77 | 78 | 79 | 80 | 81 | 82 | 83 | 84 | 85 | 86 | 87 | 88 | 89 | 90 | 91 | 92 | 93 | 94 | 95 | 96 | 97 | 98 | 99 | 100

أدوات التحكم

أخرى/Siri®/Bixby

**מפרט טכני**  
**דגם:**  
**גודל דרייבר:**  
**מתח:**  
**אוזניות כפתור:**  
**משקל כרטיק טעינה:**  
**סוג סוללת אוזניות:**  
**סוג סוללת**  
**(כרטיק הטעינה):**  
**זמן טעינה:**  
**זמן השמעת מוזיקה**  
**כאשר BT מופעל:**  
**זמן שיחה:**  
**תגובת תדר:**  
**עכבה:**  
**רגישות:**  
**דרגת SPL מירבית:**  
**רגישות מיקרופון:**  
**גרסת Bluetooth:**  
**גרסת פרופיל Bluetooth:**  
**טווח תדרים של משדר**  
**Bluetooth:**  
**עוצמת משדר Bluetooth:**  
**אפנון משדר Bluetooth:**  
**טמפרטורת פעולה מרבית:** 45 °C

SENSE LITE  
דרייבר דינמי של 18 מ"מ x 11 מ"מ  
5V --- 1 A  
9.5 גרם ליחידה (19 גרם ביחד)  
64.5 גרם  
סוללת ליתיום-יון  
3.85/55 mAh (וולט)  
סוללת ליתיום-יון  
3.85/560 mAh (וולט)  
2 שעות ממצב מרוקן

עד 8 שעות  
עד 5 שעות  
20 Hz - 20 kHz  
32 ארום  
86 dB SPL@1 kHz  
90 dB  
-38 dBV/Pa@1 kHz  
5.4  
A2DP V1.4, AVRCP V1.6.3, HFP V1.8  
2.4 GHz - 2.4835 GHz  
< 10 dBm (EIRP)  
GFSK, π/4-DQPSK, 8DPSK  
45 °C

HE

## תכולת המארז אפליקציה

קבלו בקרה טובה יותר כמו גם התאמה אישית של חוויית ההאזנה, הכל באמצעות אפליקציה חינמית זו.

## כיצד לענוד

**שימוש בפעם הראשונה**  
**הפעלה וחיבור**

אחרים  
יש לבחור "JBL Sense Lite" כדי להתחבר.  
\* תואם לטלפונים מבוססי אנדרואיד בגרסה 6 ומעלה  
**חיבור כפול + סנכרון**  
מצב סטריאו  
מצב מונו  
**חיבור רב-נקודתי**  
שני מכשירים לכל היותר  
יש להקיש x 1 | לחיצה ממושכת (5 שני')  
**לפקודות**

אחרים/Siri\*/Bixby/ | יש להקיש x 1  
יש להקיש x 2 | יש להקיש x 3 |  
לחיצה ממושכת (2 שני')  
\* ניתן לאפשר פקדים מתקדמים על ידי חיבור JBL SENSE LITE לאפליקציית JBL Headphones

כיבוי

## איפוס להגדרות היצרן

יש להקיש x 2 | לחיצה ממושכת (5 שני')

## אפשרויות נוספות

## הזמינות באפליקציה

## טעינה

## תפקוד נורית חייווי LED

מתחבר ל-BT (בלוטות')  
BT (הבלוטות') מחובר אינו מחובר ל-BT (בלוטות')  
סוללה חלשה  
טעינה  
סוללה טעונה במלואה

## המואפצות הטכנית

המאפצות הטכנית:  
חגם המשגל:  
מסדר הימנוד באלפאק:  
סמאע האזן:  
עלבה השכן:  
נוע בטררר סמאע האזן:  
נוע בטררר עלבה השכן:  
וקט השכן:  
וקט תשגיל המוסיקי מע תשגיל:  
בלוטות:  
מדה התחד:  
ססגבאיה התרדד:  
המקוומה הקהרבאיה:  
החסאסיה:  
אףסי מסטוי זשעפז סוט:  
חסאסיה המיקרופון:  
יבדאר הבלוטות:  
יבדאר מלפ תעריפ הבלוטות:  
הנפאק התרדדי למרסל הבלוטות:  
קדרה גהז ירסאל הבלוטות:  
זשפט וחדות גהז ירסאל הבלוטות:  
דרגה חורלה הנשגיל הקסוי:  
חגם הדינמיקי 18 מ"מ x 11 מ"מ  
5 פולט --- 1 אמפיר  
9.5 ג"מ לכל סמאע (19 ג"מ ללאטנין מע"א)  
0.0209 רזפל לכל סמאע (0.0418 רזפל ללאטנין מע"א)  
64.5 ג"מ/0.1422 רזפל  
בטררר לישיום איון (55 מללי אמפיר פי הסאע/3.85 פולט)  
בטררר לישיום איון (560 מללי אמפיר פי הסאע/3.85 פולט)  
סאעטן ענדמא תכוון פארגה  
חטי 8 סאעט  
חטי 5 סאעט  
20 הרטז - 20 קילו הרטז  
32 או"מ  
86 דיספיל מן מסטוי זשעפז סוט על 1 קילו הרטז  
90 דיספיל  
38- דיספיל פולט/באסקל על 1 קילו הרטז  
5.4  
A2DP V1.4, AVRCP V1.6.3, HFP V1.8  
2.4 גיגה הרטז - 2.4835 גיגה הרטז  
אָל מן 10 דיספיל מללי ואפ (EIRP)  
GFSK, π/4-DQPSK, 8DPSK  
45 דרגה מנויה



**To protect battery lifespan, fully charge at least once every 3 months. Battery life will vary due to usage patterns and environmental conditions.**

- FR** pour protéger la vie de la batterie, chargez-la complètement au moins une fois tous les 3 mois. La durée de vie de la batterie varie en fonction des modes d'utilisation et des conditions environnementales.
- DA** For at optimere batteriets levetid skal du oplade fuldt ud mindst en gang i kvartalet. Batteriets levetid afhænger af brugsmonstre og omgivelser.
- DE** Lade zum Schutz des Akkus diesen mindestens einmal alle 3 Monate vollständig auf. Die Akkulebensdauer kann aufgrund von Nutzungsverhalten und Umgebungsbedingungen variieren.
- EL** Για να προστατέψετε τη διάρκεια ζωής της μπαταρίας, φορτίστε τη πλήρως τουλάχιστον μία φορά κάθε 3 μήνες. Η ζωής της μπαταρίας ποικίλλει ανάλογα με τη χρήση και τις περιβαλλοντικές συνθήκες.
- ES** Para proteger la duración de la batería, cárgala completamente al menos una vez cada 3 meses. La duración de la batería depende de los patrones de uso y las condiciones ambientales.
- FI** Akun käyttöiän turvaamiseksi, lataa täyteen ainakin kerran 3 kuukauden välein. Akun käyttöikä vaihtelee käyttötapojen ja ympäristöolosuhteiden mukaan.

**HU** Az akkumulátor élettartamának védelme érdekében teljesen töltsd fel 3 havonta legalább egyszer. Az akkumulátor élettartama a használattól, és a környezeti feltételektől függ.

**IT** Per preservare la durata della batteria, effettuare una carica completa almeno una volta ogni 3 mesi. La durata della batteria varia a seconda del tipo di utilizzo e delle condizioni ambientali.

**NL** Voor een optimale levensduur de batterij minstens om de 3 maanden volledig opladen. De levensduur van de batterij is afhankelijk van gebruikspatronen en omgevingscondities.

**NO** For å beskytte batteriets levetid må det lades helt opp minst én gang hver 3. måned. Batteriets levetid vil variere etter bruksmønster og omgivelserforhold.

**PL** Aby zachować czas eksploatacji akumulatora, należy go ładować co najmniej raz na trzy miesiące. Żywotność akumulatora zależy od sposobu jego użycia i warunków otoczenia.

**PT-BR** Para garantir a durabilidade da bateria, carregue-a totalmente pelo menos uma vez a cada três meses. A vida útil da bateria depende dos padrões de uso e das condições do ambiente.

**SV** För att förbättra batteriets livslängd ska det laddas det fullt minst en gång var tredje månad. Batteriets livslängd varierar beroende på användning och miljöförhållanden.

**TR** Pil ömrünü uzatmak için en az 3 ayda bir tam olarak şarj edin. Pil ömrü kullanım şekline ve çevresel şartlara bağlı olarak değişiklik gösterebilir.

**RU** Чтобы продлить срок службы аккумулятора, полностью заряжайте его по меньшей мере раз в 3 месяца. Срок службы аккумулятора зависит от способов использования и условий окружающей среды.

**ZH-CN** 为了保护电池寿命,请每至少 3 个月进行一次充满。电池寿命因使用方式和环境条件而异。

**ZH-TW** 為保護電池的使用壽命,請至少每 3 個月對電池充滿一次電。電池續航時間因使用模式和環境條件而異。

**ID** Agar baterai awet, isi dayanya hingga penuh paling sedikit sekali setiap 3 bulan. Masa pakai baterai bervariasi, tergantung pola penggunaan dan kondisi lingkungan.

**JP** バッテリー寿命を延ばすために、最低3か月に1回はフル充電してください。バッテリーの寿命は使用パターンや環境条件によって異なります。

**KO** 배터리 수명을 보호하려면 3개월에 한 번 이상 배터리를 완전히 충전하십시오. 배터리 수명은 사용 패턴 및 환경 조건에 따라 다를 수 있습니다.

**MM** ဘတ္တရီသက်တမ်းတိုတောင်းခြင်းမှ ကာကွယ်ရန် အနည်းဆုံး 3 လတစ်ကြိမ် ဘတ္တရီကို အားအပြည့်သွင်းပါ။ ဘတ္တရီ သက်တမ်းသည် သုံးစွဲမှုပုံစံများနှင့် ပတ်ဝန်းကျင်အခြေအနေများအပေါ်မူတည်ပြီး အပြောင်းအလဲရှိနိုင်သည်။

**AR** لحماية عمر البطارية، اشحنها بالكامل مرة واحدة على الأقل كل 3 أشهر. ويختلف عمر البطارية بسبب أنماط الاستخدام والظروف البيئية.

**HE** כדי להגן על אורך חיי הסוללה, יש לטעון את הסוללה במלואה לפחות פעם בשלושה חודשים. חיי הסוללה ישתנו בהתאם לאופן השימוש ולתנאי הסביבה.



**The power delivered by the charger must be between min 2.5 Watts required by the radio equipment, and max 5 Watts in order to achieve the maximum charging speed.**

- FR** La puissance délivrée par le chargeur doit être comprise entre 2,5 watts minimum requis par l'équipement radio et 5 watts maximum afin d'atteindre la vitesse de charge maximale.
- DA** Den effekt, som opladeren leverer, skal være mellem mindst 2,5 watt, som kræves af radioustyret, og højst 5 watt for at nå den maksimale opladningshastighed.
- DE** Die vom Ladegerät gelieferte Leistung muss zwischen mindestens 2,5 Watt, die das Funkgerät benötigt, und maximal 5 Watt liegen, um die maximale Ladegeschwindigkeit zu erreichen.

**EL** Η ισχύς που παρέχει ο φορτιστής πρέπει να κυμαίνεται μεταξύ 2,5 Watts τουλάχιστον που απαιτούνται από τον ραδιοφωνικό εξοπλισμό και 5 Watts το πολύ, προκειμένου να επιτευχθεί η μέγιστη ταχύτητα φόρτισης.

**ES** La potencia que aporta el cargador debe estar entre un mínimo de 2,5 W requerido por el equipo de radio y un máximo de 5 W para lograr la máxima velocidad de carga.

**FI** Laturin antaman tehon on oltava vähintään 2,5 watin ja enintään 5 watin välillä, jotta saavutetaan suurin mahdollinen latausnopeus.

**HU** A töltő átlal leadott teljesítménynek a rádióberendezés átlal igényelt min. 2,5 Watt és max. 5 Watt között kell lennie a maximális töltési sebesség eléréséhez.

**IT** La potenza erogata dal caricatore deve essere compresa tra min 2,5 Watt richiesti dall'apparecchiatura radio, e max 5 Watt per raggiungere la velocità di ricarica massima.

**NL** Het door de oplader geleverde vermogen moet tussen minimaal 2,5 Watt liggen dat is vereist door de radioapparatuur, en maximaal 5 Watt om de maximale laadsnelheid te bereiken.

**NO** For å oppnå maksimal ladehastighet må strømmen fra laderen være mellom min. 2,5 watt som kreves av radioustyret og 5 watt.

**PL** Moc dostarczana do ładowarki musi mieścić się w zakresie od minimum 2,5 W wymaganym przez sprzęt radiowy i maksymalnie 5 W, aby osiągnąć maksymalną prędkość ładowania.

**SV** Effekten som laddaren levererar måste ligga mellan min 2,5 watt som krävs för radioutrustningen och max 5 watt för att uppnå maximal laddningshastighet.

**TR** Maksimum şarj hızına ulaşmak için şarj cihazının sağladığı güç, radyo ekipmanının gerektirdiği minimum 2,5 Watt ile maksimum 5 Watt arasında olmalıdır.



**WARNING**

DO NOT ATTEMPT TO OPEN, SERVICE, OR DISASSEMBLE THE BATTERY | DO NOT SHORT CIRCUIT | MAY EXPLODE IF DISPOSED OF IN FIRE | RISK OF EXPLOSION IF BATTERY IS REPLACED BY AN INCORRECT TYPE | DISPOSE OR RECYCLE USED BATTERIES ACCORDING TO THE INSTRUCTIONS



® 018-250003



Li-ion 00



FR

Cet appareil,  
ses accessoires  
et cordons  
se recyclent

À DÉPOSER  
EN MAGASIN



OU

À DÉPOSER  
EN DÉCHÈTERIE



Points de collecte sur [www.quefairedemesdechets.fr](http://www.quefairedemesdechets.fr)



The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by HARMAN International Industries, Incorporated is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

Google, Android and Google Play are trademarks of Google LLC.



Este produto está homologado pela Anatel, de acordo com os procedimentos regulamentados para avaliação da conformidade de produtos para telecomunicações e atende aos requisitos técnicos aplicados.

Para maiores informações, consulte o site da Anatel – [www.anatel.gov.br](http://www.anatel.gov.br)

Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.

**Atenção:** conforme lei brasileira nº 11.291, a exposição prolongada a ruídos superiores a 85dB pode causar danos ao sistema auditivo.

CMIIT ID: 25J99830T333

**制造商:** Harman International Industries, Incorporated

Product specifications and app screens are subject to change without notice.

HP\_JBL\_SENSE LITE\_Global\_QSG\_SOP\_V6